



BANYAN TREE
—重庆北碚—
悦榕庄

重庆柏椿实业有限公司北碚悦榕庄酒店

电话: +86 23 6030 8888

传真: +86 23 6030 9999

电邮: chongqingbeibei@banyantree.com

中国重庆市北碚区澄江镇温泉路 101 号 400700

康辉集团北京国际会议展览有限公司

联系人: 姚艺婷

电话:+86 10-6587 0599

手机:+86 139 1625 9122

电邮:yaoyiting@cct.cn

北京市朝阳区农展馆南路 13 号 12 层 1510 内 002

重庆北碚悦榕庄 承接 康辉集团北京国际会议展览有限公司

2020 年 12 月 18 日 -19 日团队合同书

尊敬的姚经理:

非常感谢您选择重庆北碚悦榕庄作为贵司接待场所，重庆北碚悦榕庄（以下简称“酒店方”）非常荣幸能为康辉集团北京国际会议展览有限公司（以下简称“主办方”）提供以下合约，请仔细阅读后，在 2020 年 12 月 15 日前回答。除非酒店方明文规定，否则本合同的价格和细节均不得向第三方透露。

客房要求

入住日期	离店日期	房型	预计房间数	保证房间数	团队优惠价
2020 年 12 月 18 日	2020 年 12 月 19 日	温泉汤院大床房 (125 平方米)	7 间	6 间	人民币 3,400 元/间/晚
2020 年 12 月 19 日	2020 年 12 月 20 日	温泉汤院大床房 (125 平方米)	1 间	1 间	人民币 3,600 元/间/晚
预计房费: 人民币 27,400 元					

备注:

- 以上协议价格不得与其他优惠同时使用。
- 以上协议价格已包含 10% 的服务费。
- 以上协议价格均以人民币结算，不再提供佣金且为每种房型每间夜的价格。
- 以上协议价格根据实际登记入住人数，包含 1-2 份成人早餐，儿童 12 岁以内早餐免费。
- 以上协议价格房间入住人数最多 2 位成人，如第三位成人入住，需收取人民币 700 元净价/人。
- 以上协议价格仅适用于此次团队。

客房取消及增加政策

贵公司与酒店将在以下日期共同协商客房预订数量，同时估测到此日期为止预定情况是否和预期值一致。必要情况下，酒店有权在回顾过程中对订房数量进行调整。

重庆北碚悦榕庄

中国重庆市北碚区澄江镇温泉路 101 号 400700

电话: +86 23 6030 8888 传真: +86 23 6030 9999 电邮:

chongqingbeibei@banyantree.com

banyantree.com

1. 距团队抵店前 3 天，即 2020 年 12 月 15 日 18:00 前，最终复核客房预定及参加人数（书面通知酒店），酒店可允许最多取消总房数的 10%。如果超过取消期限有任何更改或取消，酒店将收取更改或取消的房晚数全额房费作为赔偿。
2. 活动前及活动期间若有任何客房新增（书面通知酒店），一旦确认增加用房数，将不再做任何更改和变化。如果有任何更改或变化，酒店将收取取消的房晚数全额房费作为赔偿。

入住/退房

1. 入住时间为下午 15:00 以后，如客人要求在 15:00 前入住，视酒店当天入住率情况而定，但需和酒店进行协商征得酒店方同意后方可办理入住。
2. 退房时间为中午 12:00 以前.如果个别客人需要延迟退房，请提前告知酒店在征得酒店同意后方可免费，最晚退房时间不得超过次日下午 1 点。如酒店不得同意延迟退房，将按照以下收费标准进行计费：退房当日的 12:00 至 18:00 退房，酒店将额外收取协议价每晚房费的 50%；在 18:00 以后退房，酒店将额外收取整晚的房费。

住房信息

贵公司需在每批团队到店前 3 天，提供下述重要信息，以便更好更快捷的安排房间入住。如贵公司在客人到店前不能提供确认住宿人员名单的房间，酒店有权利根据出租率情况进行分房。

1. 团队入住人员名单（客人姓名、入住日期及航班信息）
2. 分房表（入住及离店日期、房间类型、房间数量.）
3. 是否需要安排接机服务以及到达航班的详细信息。
4. 房间各项费用担保及结算方式

会议及餐饮安排（待定）

保证人数

活动期间如实际人数少于保证人数，酒店将根据保证人数收费；如实际人数多于保证人数，酒店将根据实际人数收费。

延期政策

延期被视为等同于取消，同时需遵从以下取消条款。

餐饮、会议取消政策

- 一旦餐饮、会议的安排做了书面确认，取消的政策即刻生效。酒店有权收取临时通知的取消所产生的一切费用。（包括会场租金、用餐安排、场地租金以及其它设施租用的费用）
- 抵店前少于十天取消：收取预计餐饮、会议总消费的 70% 费用。
- 抵店前少于五天取消：收取预计餐饮、会议总消费的 100% 费用。

主账单

在此团队住店期间，酒店将为贵公司提供一个主账单的账号，以下所列出的项目将会挂账到贵公司的主账单里，贵公司将在团队离店前结清主账单。

1. 房费
2. 活动/团队的餐饮费
3. 活动/团队的会议费

个人杂费账单

杂费自付的住店客人需要在办理入住时提供信用卡担保在酒店的杂费消费。以下费用将挂到客人的个人杂费账单并有客人离店时结清：

房间杂费消费

授权签署

应合约要求，所有的主要账户的账单明细应由合同签署人或授权会务组负责人核查.

活动预付款及付款方式

合同签回当日内 即 2020 年 12 月 15 日	贵公司将支付酒店预计此次活动消费金额的 100%作为定金，即人民币 27,400 元。如果此活动延期或取消，此款将不作退还及抵后费用。
团队入住当天 即 2020 年 12 月 18 日	贵公司将支付酒店预计此次活动剩余消费金额，以及人民币 1 万元预授权作为本次活动杂费押金担保。
团队离店前结清	贵公司将支付酒店有关此次活动的全部所有费用，如果贵公司不能支付此次活动余款，贵公司或授权人将提供足额的信用卡预授权用于担保，酒店在确认收到贵公司余款后撤销其预授权金额。
预计总消费：人民币 27,400 元。 其中房费：人民币 27,400 元，会议费：/，餐费：/。	

- 以上所有报价以人民币计价，如贵公司以其他币种支付酒店，届时外币兑换汇率将以当日相关银行官方提供的汇率进行汇率换算。
- 酒店接受的付款形式为银行电汇凭证、现金或信用卡。
- 请在支付后将凭证的复印件上标注贵公司及此次会议的名称后传真至酒店以便存档。
- 所有房间所涉及的杂费及未被指定的费用计入公司的总账内，由客人在离店前自行结清。
- 贵公司将负责该会议期间所有发生之费用以及所有由贵公司授权签字人签认的费用也将一并计入会议总账之中。会议结束当天，酒店将会提供消费明细账单，由贵方签字确认后由现金或信用卡即时支付。
- 根据财政部关于新型冠状病毒疫情期间税收政策的相关公告，和国家增值税暂行条例的相关规定，酒店暂不支持开具增值税专用发票。根据贵公司消费项目及金额，酒店提供对应的增值税普通免税发票。

定价政策

此报价单仅在上述的活动时间内有效，定价会根据活动要求/日期的变化而改变。所有的费用将以人民币支付。如有必要，酒店将向主办方索赔因支付其它货币而产生的损失，除非受制于当地立法。

未遵守保证金和预付款

如果酒店在规定的日期内未收到保证金或预付款，酒店有权拒绝提供服务而且在适当的情况下会产生取消费用。只有在酒店收到付款收据和房间仍然可售的情况下方可恢复预定。

付款方式

付款方式可为现金、银行汇票或电汇。以下是本酒店银行帐号的信息，供您参考。

银行信息：

开户银行：中国银行重庆北碚支行
户名：重庆柏椿实业有限公司北碚悦榕庄酒店
账号：1144 4821 5766

未按时收到预付款的政策

如在酒店指定日期未收到贵公司的预付款，酒店有权取消团队的预定。只有在收到预付款且酒店的客房及会场预定允许的情况下，酒店将为贵公司恢复预定。

损坏规定

活动期间包括搭建或翻台情况下由贵公司或其邀请的与会者及合作公司对酒店会议场地及设施如造成遗失损坏，贵公司将负责照价赔偿。

消防安全规定

根据《中华人民共和国消防法》第一章第二十一条规定：任何单位、个人不得损坏或者擅自挪用、拆除、停用消防设施、器材，不得埋压、圈占消火栓，不得占用防火间距，不得堵塞消防通道。

陈列品及展品规定

任何要带入酒店的海报、指示牌、装饰品或陈列品均需于活动进行前七天通知酒店，只有经酒店批准后方可带入酒店。所有的展示及展览必须符合酒店的标准及重庆市消防局的规定。酒店保留拒绝未经酒店批准或产品不符合酒店有关规定的海报、背景幕或指示牌进入酒店的权利。在未经协商及酒店认可的情况下，酒店大堂及公共区域不允许放置任何形式的指示牌。

噪音限制

如贵公司在户外草坪、宴会厅或酒店公共区域举行活动，至少于活动前7日提交一份音响设备布展清单给酒店，并保证在提前搭建以及活动期间无论是贵公司或者外部供应商都应该将音量控制在80分贝以下，以避免对在店客人产生不良影响。酒店保留判断并要求贵公司或者外部供应商调整音量级别的权利，如不能按照规定实行，酒店将采取进一步行动，包括强制停止活动的进行等。请予以理解和支持。

背景布置 / 装饰 / 视听设备

1. 具体的场地布置、装饰方案有待与贵公司进一步的商讨。
2. 如您有其他视听设备要求请与我们接洽,我们将竭力为您准备并另行奉上报价供您审阅。
3. 如您决定自行安排，请将布置方案的详细的计划书、布局图及设备清单等提交酒店予以确认。
酒店保留所有同意和/或修改装饰计划的权力。

外部供应商规定

关于贵公司是否应与外部供应商进行合作以完成此次活动，酒店建议与供应商合作时签订供应商与酒店责任分离合同。由于以下原因，酒店有权拒绝任何外部供应商或外部联系人在酒店中进行活动：

- 1、贵公司未能提前通知酒店关于与外部供应商或外部联系人合作的情况。
- 2、外部供应商或外部联系人不能遵守与酒店的责任分离合同中的有关规定。
- 3、由于不良历史纪录被列入酒店黑名单的外部供应商或外部联系人。

不可抗力因素

因不可抗力，如战争，战乱，地震，风暴等无法人为控制的原因取消或延期，贵公司以书面7日内通知酒店，酒店将免收违约金。如果发生以上情况造成酒店无法履行义务，酒店将会退还全部预付款。

如因上海、重庆受新冠疫情影响，造成活动不能如期举行，酒店全额退款。

团队执行程序

为了协助我们尽快地操作您活动成功的举办，我们希望能最少在活动开始7天前贵公司提供活动安排的流程以做参考。关于任何提前布展或合同以外的要求，酒店将额外收取费用。如在活动开始前7天，贵公司未通知酒店在会议布置，餐饮及其他方面的安排，酒店将按合同所涉及之内容执行。会议服务经理将协助您统筹安排您的活动，并将进一步与您确认活动的细节。

请在2020年12月15日前将合同签字并回传至酒店，同时感谢您对我们工作的支持。如果需要任何帮助，请随时联系我们。

重庆柏椿实业有限公司北碚悦榕庄酒店

康辉集团北京国际会议展览有限公司

李常春
销售副总监

姚艺婷